Sprachauswahl und Pairing mit ihrem Bluetooth Handy

Zur Verwendung des Supertooth® HD-L muss ein Pairing mit ihrem Bluetooth Mobiltelefon durchgeführt werden, oder es muss eine Stecker- oder Audioverbindung zwischen den beiden Geräten hergestellt werden. Ein Pairing sollte nur bei der ersten Verbindung mit dem Mobiltelefon durchgeführt werden.

1. Pairing des Handys bei der ersten Verwendung

Wenn die den Supertooth® HD-L zum ersten Mal einschalten, indem sie den ⏻ **(7)** für eine Sekunde gedrückt halten werden sie aufgefordert, die gewünschte Sprache auszuwählen.

Hinweis : Der SuperTooth® HD-L bietet 6 Sprachen zur Auswahl : Englisch, Amerikanisches Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Deutsch.

Es ertönt eine Sprachansage „Drücken sie den Lautstärkeregler **(1)** um Englisch auszuwählen." Der SuperTooth® HD-L wird nacheinander alle Sprachmöglichkeiten anbieten. Drücken sie kurz auf den Lautstärkeregler **(1)**, wenn die gewünschte Sprache angesagt wird.

Falls Deutsch ausgewählt wurde, so meldet die Sprachansage, „Deutsch ausgewählt. Starten sie die Gerätesuche im Bluetooth Menü ihres Mobiltelefons und wählen sie SuperTooth® HD-L aus. Geben sie falls gefordert den Pin Code 0000 ein." Dies bedeutet, dass ihr Gerät nun für das Pairing bereit ist. Starten sie im Bluetooth Menü ihres Handys eine Suche nach Bluetoothgeräten. Dann folgen sie den Anzeigen auf dem Handy und dem Freisprechgerät, um das Pairing durchzuführen.

Siehe ***3. Automatische Telefonbuchübertragung***

Wichtig : Sie müssen alle Meldungen ihres Handys zum Herstellen einer Verbindung oder eines Pairing bestätigen, um den SuperTooth® HD-L mit ihrem Handy zu verbinden.

2. Pairing mit einem weiteren Telefon

Schalten sie den SuperTooth® HD-L ein.
Trennen sie die Verbindung zu eventuell verbundenen Telefonen, indem sie die Bluetooth Funktion des Handys abschalten oder das Handy ausschalten.

Der SuperTooth® HD-L kann jetzt per Bluetooth-Suche für ein Pairing gefunden werde. Sie können jedes Telefon mit dem SuperTooth® HD-L verbinden, führen sie hierzu einfach eine Bluetooth-Suche mit dem Handy durch und wählen sie SuperTooth® HD-L aus der Liste gefundener Geräte.

Hinweis : Nehmen sie jede Verbindungs- oder Pairinganfrage auf ihrem Handy an und folgen sie den Sprachanweisungen für ein Pairing ihres Handys mit dem SuperTooth® HD-L. Der Pairing Code lautet 0000 (vier Nullen).

3. Automatische Telefonbuchübertragung

Nach erfolgreichem Pairing meldet die Sprachansage : „Pairing mit dem Handy erfolgreich. Telefonbuch wird geladen. Bitte warten." „Mit Handy verbunden." „Bestätigen sie jede Verbindungsanfrage auf ihrem Telefon." Das Freisprechgerät beginnt nun, ihre Kontakte herunterzuladen. Die Anzahl der Kontakte wird bei fortschreitendem Transfer angesagt.

Hinweis : Nehmen sie alle Anfragen auf ihrem Telefon (Verbindung, Internetzugriff, DUN?) an. **Bei Android Telefonen kann die Verbindungsanfrage im oberen Bildschirmbereich angezeigt werden.**

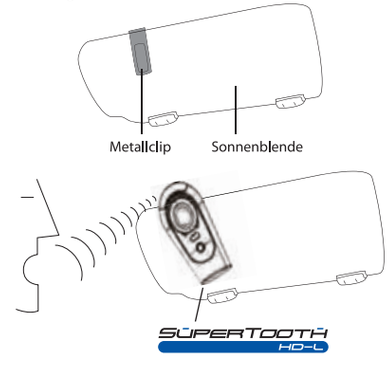
4. Sprachannahme

Wenn sie einen Anruf erhalten, meldet SuperTooth® HD-L den Namen des Anrufers, so wie er in der Kontaktliste gespeichert ist. **Nach dem Biep** können sie den Anruf annehmen, sagen sie hierzu **„Ok"**.

Befestigung

Befestigen sie den Metallclip des SuperTooth® HD-L an der Sonnenblende.

Befestigen sie den SuperTooth® HD-L an der magnetischen Rückseite mit dem Metallclip. Der SuperTooth® HD-L muss so platziert werden, dass das Mikrofon auf den Mund des Verwenders gerichtet ist.



Zum Download des kompletten Benutzerhandbuchs gehen sie auf www.supertooth.net.

0000 Pairing code

0000 Pairing code

Korrekte Entsorgung dieses Produktes
(Elektro- und Elektronikabfälle)

(Gültig in der europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit getrennter Müllsammlung.) Diese Markierung auf dem Produkt oder der Begleitdokumentation bedeutet, dass es am Ende des Produktlebens nicht mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden kann. Um Gesundheits- oder Umweltschäden zu vermeiden, entsorgen sie dieses Produkt bitte korrekt getrennt von anderen Abfällen und um eine nachhaltige Wiederverwertung der Materialien zu ermöglichen. Privatanwender sollten sie für Informationen zur korrekten, umweltbewussten Entsorgung dieses Produktes an den Verkäufer oder die lokalen Behörden. Geschäftskunden sollten sich an ihren Zulieferer wenden und die Spezifikationen im Kaufvertrag lesen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderen Abfällen entsorgt werden. Dieses Produkt enthält eine eingebaute Batterie, versuchen sie nicht, die Batterie zu entfernen oder das Gerät zu öffnen, da dies zu Verletzungen und zur Beschädigung des Geräts führen kann. Bitte wenden sie sich an den örtlichen Recyclinghof für eine Entfernung der Batterie. Die Batterie ist so ausgelegt, dass sie über die ganze Produktlebensdauer hält.

Hiermit erklärt EURO COMMUNICATIONS EQUIPMENT, vertreten durch Xavier MARCHANT, CEO, dass das SuperTooth® HD Model BTHD in Übereinstimmung steht mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Direktive 1999/5/EC des Europa-Parlaments und des Europa-Rats vom 9. März 1999 bezüglich Radiogeräten und Telekommunikationsgeräten und der gemeinsamen Anerkennung derer Konformität.

CE 0560

Zum Einsehen der vollständigen Erklärung siehe unter : http://www.supertooth.net/download
Euro Communication Equipements SAS
Route de Foix D117
11500 NEBIAS (FRANCE)

Euro Communications Comissions Statement (FCC)
Industry Canada Statement (IC)
15.21
Sie sollten beachten, dass durch eventuelle Änderungen an dem Gerät, die nicht von den für die Konformität des Gerätes verantwortlichen Parteien freigegeben wurden, der Anwender dieses Gerät nicht mehr verwenden darf.

15.105(b)
Dieses Gerät wurde getestet und die Übereinstimmung mit den Beschränkungen für ein Klasse B Digitalgerät wurden bestätigt gemäß Teil 15 der FCC/IC Bestimmungen. Diese Beschränkungen dienen dazu, vernünftigen Schutz gegen Strahlung bei Verwendung in einem Wohngebiet zu gewährleisten. Dieses Gerät generiert, verwendet und kann Radiofrequenzen senden und bei falscher Montage oder Verwendung zu schädlichen Interferenzen der Funkkommunikation führen. Es gibt jedoch für eine bestimmte Art der Aufstellung keinerlei Garantie, dass keine Interferenzen auftreten. Sollte das Gerät Radio- oder Fernsehempfang stören, was durch Ein- oder Ausschalten des Geräts überprüft werden kann, so sollte der Verwender diese Störung auf eine der folgenden Arten beheben :
- Richten sie die Antenne neu aus oder ändern sie den Aufstellungsort
- Vergrößern sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger
- Schließen sie das Gerät an einen anderen Stromanschluss als den des Empfängers an
- Fragen ihren Händler oder einen erfahrenen Fernsehtechniker.

Der Betrieb des Gerätes unterliegt den folgenden Auflagen :
1) Das Gerät darf keine Interferenzen erzeugen und
2) Dieses Gerät darf durch Interferenzen nicht beeinträchtigt werden, dies beinhaltet Interferenzen, die ein korrektes Funktionieren des Apparates beeinträchtigen könnten.

FFC/IC RF Radiation Exposure Statement
Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der FCC/IC Strahlungsbegrenzungswerte für unkontrollierte Umgebung. Der Endverbraucher muss den jeweils spezifischen Anwendungshinweisen folgen, um den RF Strahlenschutzanforderungen zu entsprechen. Der Sender darf sich nicht in der Nähe anderer Antennen oder Sender befinden oder zusammen mit diesen betrieben werden.

Schnellstartanleitung

SUPERTOOTH HD-L

Der SuperTooth® HD-L ist eine Bluetooth-Freisprechanlage mit Text zu Sprache und Sprachannahmetechnologie und kann den Namen des Anrufers melden, bietet automatischen Transfer des Telefonbuchs, Sprachannahme, A2DP Musik Streaming (und Nav. Anleitungen mit ihrem Smartphone), Multi-Point, Call Waiting und Full DSP (Noise/Echoreduzierung). Der SuperTooth® HD-L wurde für eine einfache Verwendung zum Freisprechen entworfen. Es bietet hervorragende Leistungseigenschaften und einen ausgezeichneten Tag.

Nicht vergessen : Fahren sie vorsichtig und befolgen sie das Gesetz. Prüfen sie ob örtliche oder nationale Gesetzgebung im Bezug auf Beschränkungen zur Verwendung von Mobiltelefonen beim Fahren. Es obliegt dem Verwender des Produktes, die Gesetzgebung des Gebietes, in dem er lebt, einzuhalten.

Technische Eigenschaften

Bluetooth Version :	Bluetooth Version 3.0 Anforderungen
Unterstützte Bluetooth-Profile :	A2DP/Unterstützt Headset und Freisprechgeräteprofile mit automatischer Erkennung
Betriebsreichweite :	Bis zu 10 m
Frequenz :	2,4 GHz
Sprechzeit :	bis zu 20 Stunden
Standby Betrieb :	bis zu 1000 Stunden (40 Tage)
Batterieladezeit :	3 Stunden
Batterietyp :	Wiederaufladbarer Lithium Ionen Akku

Sonderfunktionen :

- Sprachausgabe des Anrufernamens, Bluetooth gerätestatus und Bedienhinweise in 6 Sprachen (Britisches Englisch, Amerikanisches Englisch, Französisch, Spanisch, Deutsch und Italienisch)
- Full Duplex
- Full DSP Rauschunterdrückung/Echoreduzierung
- Einfaches Pairing
- Digitale Lautstärkeregelung
- Sprachannahme („OK" zum Annehmen eines Anrufs)
- Wahlwiederholung
- Kann an einem PC über USB Kabel aufgeladen werden (Kabel liegt bei)
- Musik Streaming (A2DP)
- Multipoint
- Warteschleife
- Automatisches An/Aus
- Hochleistungslautsprecher, V Array Technik
- Firmware über USB Datenkabel aktualisierbar
- Automatisches Wiederverbinden

Multipoint :	Kann mit bis zu 8 Geräten verbunden werden Maximal 2 Telefone werden überwacht
Aufstellung :	Schnelle Befestigung an der Sonnenblende mit Metallclip
Maße (mm) :	125 x 61 x 26 mm
Gewicht :	111 g

(1) Lautstärkeregler :

1. Nach rechts drehen für lauter, nach links für leiser
2. Für eine Sekunde drücken, um einen Anruf anzunehmen.
3. Im Standbybetrieb 3 Sekunden drücken für Wahlwiederholung.

(2) Bluetooth Anzeige :

- Blau : in Kommunikation
- Blinkend blau : verbunden/paired/ an.
- Led wird rot : Batteriestand niedrig
- Rot/blau blinkend : Pairing Modus

(3) Lautsprecher

(4) Mikrofon

(5) Ladebuchse (Mikro-USB) und Updatebuchse

(6) Ladeanzeige :

- Orange : lädt
- Grün : Batterie geladen

(7) Ein/Aus Schalter :

- Drücken sie den ⏻ Knopf für 1 Sekunde, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

(8) Ende/Abweisen Knopf und Telefonbuchupdate :

1. Drücken sie den Knopf für 1 Sekunde, um einen Anruf zu beenden
2. Drücken Sie den Knopf für eine Sekunde, um einen Anruf abzuweisen
3. Drücken sie den Knopf für 5 Sekunden, um eine automatische Aktualisierung des Telefonbuchs zu starten (falls sie Kontakte umbenannt oder hinzugefügt haben).